



ES INSTRUCCIONES

ÓPTICA DE ENFOQUE PURE BEAM™ CON SLIDE FOCUS™

Esta linterna está equipada con la óptica de enfoque Pure Beam™ con Slide Focus™ de COAST que permite al usuario elegir entre un haz disperso amplio y un haz de luz puntual Bulls-Eye™ para una iluminación de larga distancia.

Para ajustar el haz en el modo de luz puntual Bulls-Eye™, deslice el cabezal de la linterna completamente hacia delante.

Para cambiar el haz al modo de luz con enfoque disperso, deslice el cabezal de la linterna completamente hacia atrás

ACTIVACIÓN DE QUICK CYCLE™

Esta linterna está equipada con modos de luz alto y bajo. Use el sistema Quick-Cycle™ del interruptor para desplazarse por los ajustes de brillo alto y bajo. Solo presione ligeramente el botón de encendido. Despues de elegir el ajuste deseado, presione a fondo el botón de encendido para encender la linterna.

Any time the light is turned off for more than five seconds, the high/low cycle will reset and the high beam will be activated when the light is turned on again.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

La HP8R cuenta con nuestro sistema Rechargeable Plus™ y funciona con una batería recargable o con un cartucho con cuatro baterías alcalinas AAA.

Para instalar el paquete de baterías recargables, desenrosque el cuerpo de la linterna (cerca del botón de encendido) en sentido contrario a las agujas del reloj y coloque las baterías recargables en la linterna en la dirección que indica la flecha de las baterías; la flecha hacia la parte delantera de la linterna. Vuelva a colocar el cuerpo de la linterna, gírela en el sentido de las agujas del reloj y apriételo hasta que quede completamente cerrado.

Si quiere utilizar la linterna con baterías alcalinas, instale cuatro baterías alcalinas AAA en el cartucho, en la dirección indicada. El cartucho de baterías alcalinas se instala en la linterna en la dirección indicada por la flecha de las baterías; la flecha hacia la parte delantera de la linterna. Vuelva a colocar la tapa de extremo y apriétela (en el sentido de las agujas del reloj).

COAST HP8R FLASHLIGHT / LINTERNA / LAMPE DE POCHE

EN INSTRUCTIONS

FOCUSING BEAM SYSTEM

This flashlight is equipped with COAST's Pure Beam™ focusing optic with Slide Focus™ that allows the user to choose between a broad Pure Beam™ flood beam and a focused Bulls-Eye™ spot beam for long distance illumination.

To adjust the beam into the Bulls-Eye™ spot mode, slide the head of the light all the way forward.

To change the beam into the Pure Beam™ flood light mode, slide the head of the light all the way back.

QUICK CYCLE™ SWITCH ACTIVATION

This flashlight is equipped with high and low light modes. Use the Quick-Cycle™ switch system to cycle through high and low brightness settings by partially depressing the power button. After selecting the desired setting, completely depress the power button to turn on the flashlight.

Any time the light is turned off for more than five seconds, the high/low cycle will reset and the high beam will be activated when the light is turned on again.

BATTERY INSTALLATION

The HP8R features our Rechargeable Plus™ system and can be powered by a rechargeable battery or one alkaline battery cartridge with 4 AAA alkaline batteries.

To install the rechargeable battery, unscrew the body of the light (near the power button) counterclockwise and place the rechargeable battery into the light in the direction indicated by the arrow on the battery; arrow towards the front of the light. Replace the body of the light and turn it clockwise to tighten it until it is fully closed.

To operate the light with alkaline batteries, install 4 AAA alkaline batteries into the alkaline battery cartridge in the direction indicated on the cartridge. The alkaline battery cartridge is installed into the flashlight in the direction indicated by the arrow on the battery; the arrow towards the front of the light. Replace the tail cap and tighten (clockwise).

CHARGING

Your HP8R is equipped with our exclusive Pro Tek charging port. To expose the charging port, grasp the tail cap of the light, turn counter clockwise about 1/8th of a turn and then pull the tail cap back (away from the body of the light). To charge your HP8R, simply plug the included mini USB cable into the charging port on the flashlight. When the charging cable is inserted, the charging indication light near the charging port will glow. Red indicates the light is charging; green indicates the light is fully charged.

You can also charge the rechargeable battery outside of the light by plugging it directly into the charging port of the battery. The rechargeable battery also features a charging indication light.

The HP8R can be charged using USB power. To charge using USB, simply plug directly into a USB port.

Before first use, fully charge the rechargeable battery pack inside of the light. The HP8R features overcharge protection, and it is not necessary to disconnect from power when fully charged. For added protection, the charging system will not work when a lithium battery is installed inside the flashlight.

Caution: Use only the proprietary rechargeable battery that is included or standard AAA alkaline batteries. Do not attempt to replace the rechargeable battery with an aftermarket rechargeable battery. Do not dispose of in fire or short circuit the battery.

WARRANTY

For warranty info visit: www.coastportland.com

MANTENIMIENTO

Wipe the external body with a cloth moistened with water or isopropyl alcohol. Do not submerge.

GARANTÍA

Consulte la información de la garantía de servicio en coastportland.com

MANTENIMIENTO:

Frote el cuerpo exterior con un paño humedecido con agua o alcohol isopropílico. No sumerja el producto en líquidos.

COAST HP8R FLASHLIGHT / LINTERNA / LAMPE DE POCHE

FR INSTRUCTIONS

OPTIQUE DE MISE AU POINT PURE BEAM™ AVEC SLIDE FOCUS™

Cette lampe de poche est équipée de l'optique de mise au point Pure Beam™ de COAST avec Slide Focus™ qui permet à l'utilisateur de choisir entre un faisceau large Flood Beam et un faisceau focalisé Bulls-Eye™ Spot pour un éclairage à longue distance.

Pour régler le faisceau en mode Bulls-Eye™ Spot, faites glisser la tête de la lampe à fond vers l'avant.

Pour modifier le faisceau en mode projecteur, faites glisser la tête de la lampe à fond vers l'arrière.

ACTIVATION QUICK CYCLE™

Cette lampe de poche est équipée des modes d'éclairage élevé et faible. Utilisez l'interrupteur Quick-Cycle™ en appuyant partiellement sur le bouton d'alimentation afin de basculer entre les modes d'éclairage élevé ou faible. Lorsque vous avez trouvé le réglage souhaité, appuyez à fond sur le bouton d'alimentation pour allumer la lampe de poche.

Chaque fois que la lampe est éteinte pendant plus de cinq secondes, le cycle élevé/faible se réinitialise et le faisceau élevé est activé lorsque la lampe est rallumée.

INSTALLATION DES PILES

La HP8R est dotée de notre système de charge Rechargeable Plus™ et peut être alimentée par une batterie rechargeable ou une cartouche de piles alcalines avec 4 piles alcalines AAA.

Pour installer la batterie rechargeable, dévissez le boîtier de la lampe (près du bouton d'alimentation) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et placez la batterie rechargeable dans la lampe dans le sens indiqué par la flèche sur la batterie ; flèche pointant vers l'avant de la lampe. Replacez le boîtier de la lampe et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer jusqu'à ce qu'il soit complètement fermé.

Pour faire fonctionner la lampe avec des piles alcalines, installez 4 piles alcalines AAA dans la cartouche pour piles alcalines dans le sens indiqué sur la cartouche. La cartouche de piles alcalines est installée dans la lampe de poche dans le sens indiqué par la flèche sur la pile. La flèche est dirigée vers l'avant de la lampe. Remettez le capuchon arrière en place et serrez-le (dans le sens des aiguilles d'une montre).

RECHARGE

Votre HP8R est équipée de notre port de chargement exclusif Pro Tek. Pour accéder au port de chargement, saisissez le capuchon arrière de la lampe et tournez d'un huitième de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le capuchon arrière de la lampe. Pour recharger votre HP8R, insérez le câble mini USB dans le port de chargement. Une fois le câble de charge inséré, le voyant de chargement situé près du port de charge s'allume. Si le voyant est rouge, la lampe est en cours de chargement. S'il est vert, le chargement est terminé.

Vous pouvez également charger la batterie rechargeable sans la lampe en branchant directement sur le port de charge de la batterie. La batterie rechargeable est également dotée d'un voyant de chargement.

La HP8R peut-être rechargée en utilisant une source USB. Pour recharger par USB, il suffit d'insérer le connecteur dans un port USB.

Avant la première utilisation, chargez complètement le bloc-piles rechargeable, à l'intérieur de la lampe. La HP8R dispose d'une protection contre la surcharge, et il n'est pas nécessaire de débrancher lorsqu'elle est complètement chargée. Pour une protection supplémentaire, le système de charge ne fonctionnera pas lorsque la pile lithium est installée à l'intérieur de la lampe de poche.

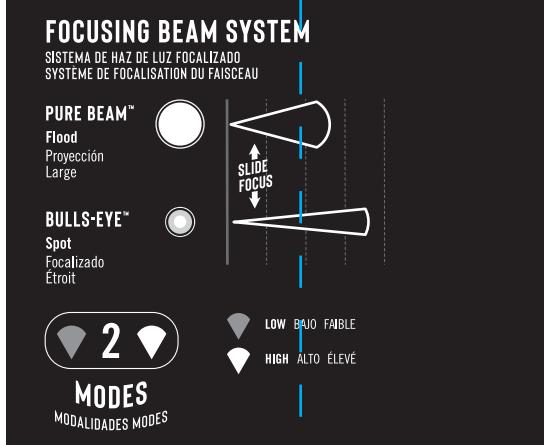
Attention : utilisez uniquement la batterie rechargeable exclusive fournie ou des piles alcalines AAA standard. N'essayez pas de remplacer la batterie rechargeable par une batterie rechargeable de substitution. Ne jetez pas la pile au feu et ne la court-circuitez pas.

GARANTIE

Pour tout connaître du service de garantie, visitez le site coastportland.com

ENTRETIEN

Essuyez le boîtier avec un chiffon légèrement imbibé d'eau ou d'alcool isopropylique. N'immergez jamais la lampe.



INCLUDED: INCLUYE: INCLUS :

- 4 x AAA Alkaline Batteries Baterías Alcalinas Piles Alcalinas